



## W następnym numerze

- analiza rozliczenia kosztów ogrzewania za okres 2011/2012

## W bieżącym numerze

- Przetarg mieszkania
- zmiana taryfy na ciepło
- przetarg na sprzedaż nieruchomości przy ul. Fabrycznej

**K**onsultacje z mieszkańcami każdej nieruchomości w sprawie projektu planu remontów na 2013 rok odbędą się we wrześniu bieżącego roku. Obsługę tech-

## KONSULTACJE Z MIESZKAŃCAMI W SPRAWIE PROJEKTU PLANU REMONTÓW

niczną spotkań zapewni Zarząd Spółdzielni. W zebraniu mogą wziąć udział wszyscy mieszkańcy nieruchomości (członkowie i nie członkowie Spółdzielni). Zarząd przygotowuje listę obecności osób uprawnionych do udziału w spotkaniu. W zebraniu będzie brał udział członek Rady Nadzorczej z danego osiedla.

Przed spotkaniami zostaną umieszczone ogłoszenia o terminach zebrań na tablicach ogłoszeń w klatkach schodowych budynków, w biurze Spółdzielni, w administracjach osiedli oraz na stronie internetowej Spółdzielni.

Zarząd Spółdzielni przygotowuje do wglądu mieszkańców projekt planu remontów na 2013 rok, który wywieszony zostanie na tablicach ogłoszeń w budynkach, ponadto zapoznać się z nim będzie można w biurze Spółdzielni oraz w administracjach osiedli.

Zebranie prowadzić będzie członek Zarządu lub upoważniony przez Zarząd pracownik Spółdzielni.

Z zebrania sporządzony zostanie protokół, który zawierał będzie wnioski i opinie głosowane przez zgromadzonych (z podaniem ilości głosów za i przeciw).

Podstawowym celem zebrań jest uzyskanie opinii mieszkańców poszczególnych nieruchomości o planowanych remontach na najbliższy rok. Na spotkaniu będzie się można zapoznać z projektem planu remontowego na 2013 rok, poznać zakres robót wykonanych w roku bieżącym oraz poruszyć inne sprawy nurtujące naszych mieszkańców.

Zachęcamy do uczestnictwa i zgłaszania wszelkich wniosków w sprawie planu remontów jak i innych problemów.

**Zarząd PSM w Chrzanowie**

## ZMIANA STATUTU

**W**alne Zgromadzenie obradujące w dniach 21, 22, 23, 24, 25 maj 2012 roku uchwałą nr 15 zatwierdziło zmiany statutu Spółdzielni w brzmieniu ujętym w projekcie uchwały opublikowanym w kwietniowym wydaniu Biuletynu.

Postanowieniem Sądu Rejonowego dla Krakowa-Śródmieścia w Krakowie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego zmiany statutu zostały wpisane w Krajowym Rejestrze Sądowym Rejestrze Przedsiębiorców w dniu

21.06.2012 roku Sygnatura sprawy KR.XII NS-REJ.KRS/006583/12/709.

Ujednoliconą treść statutu Spółdzielni dostępna jest na stronie internetowej Spółdzielni:

<http://psm-ch.pl>

**A.B.**

## ANALIZA ROZLICZENIA KOSZTÓW DOSTAWY WODY ZIMNEJ ZA I PÓŁROCZE 2012 R.

**O**gółem w I półroczu 2012 roku do budynków za pośrednictwem wodomierzy głównych dostarczono **351 475 m<sup>3</sup>** wody zimnej, w tym do budynków mieszkalnych **349 221 m<sup>3</sup>**. Zużycia wody w lokalach wynikające ze wskazań wodomierzy lokalowych oraz obciążeń dla mieszkań nieopomiarowanych, nieudostępnionych do odczytu i niezamieszkałych wyniosło **340 935 m<sup>3</sup>**. Różnica wyniosła **10 540 m<sup>3</sup>** to jest **3,00 %**. (Dla przypomnienia podajemy, iż różnica w rozliczeniu za II półrocze 2011 roku wyniosła **9 358 m<sup>3</sup>** to jest 2,66%).

W załączniku do analizy przedstawiono informacje dotyczące rozliczenia wody w ramach poszczególnych węzłów rozliczeniowych w I półroczu 2012 roku w zakresie ilości wody (woda do budynków zarządzanych przez Spółdzielnię dostarczana jest za pośrednictwem 381 wodomierzy głównych). Rozliczenia w zakresie kosztów dokonywane są w programie MEDIA i nie są w tej analizie prezentowane.

Z analizy danych zawartych w w/w załączniku wynika, iż w ramach poszczególnych węzłów rozliczeniowych występują różne wielkości różnic między zużyciem wynikającym z wskazań wodo-

mierzy głównych, a zużyciem wynikającym z sumy wskazań wodomierzy zainstalowanych przy punktach czerpalnych.

W 86 węzłach wystąpiła nadwyżka wskazań wodomierzy lokalowych nad wskazaniami wodomierza głównego, w tym:

- w 5 węzłach sumy wskazań wodomierzy lokalowych były większe od wskazań wodomierzy głównych o ponad 10 % (różnica 368 m<sup>3</sup> do 2 072 m<sup>3</sup> - wskazania wodomierzy głównych),

- w 81 węzłach sumy wskazań wodomierzy lokalowych były większe od wskazań wodomierzy głównych i różnice zawierały się pomiędzy 0 a 10% (różnice 3 835 m<sup>3</sup> do 103 577 m<sup>3</sup> - wskazania wodomierzy głównych).

W 6 węzłach suma wskazań wodomierzy lokalowych była równa wskazaniom wodomierza głównego.

W 289 węzłach wskazania wodomierza głównego były większe od sumy wskazań wodomierzy lokalowych, w tym:

- w 221 węzłach sumy wskazań wodomierzy lokalowych były mniejsze od wskazań wodomierzy głównych i różnice zawierały się pomiędzy 0 a 10% (9 501 m<sup>3</sup> do 205 282 m<sup>3</sup> - wskazania

wodomierzy głównych),

- w 68 węzłach sumy wskazań wodomierzy lokalowych były mniejsze od wskazań wodomierzy głównych o ponad 10 % (różnice 5 242 m<sup>3</sup> do 36 965 m<sup>3</sup> - wskazania wodomierzy głównych).

Jedną z podstawowych przyczyn występowania różnic jest to, że wodomierze główne (w zdecydowanej większości wymienione przez RPWiK na wodomierze nowej generacji pracujące w klasie C) są bardziej precyzyjne niż wodomierze mieszkaniowe (proces wymiany wodomierzy mieszkaniowych trwa). Kolejną przyczyną występowania różnic jest nie udostępnienie mieszkań do odczytów, co skutkuje przyjęciem zastępczego zużycia dla tych mieszkań.

W ramach kontynuacji działań zmierzających do minimalizacji różnic w I półroczu bieżącego roku wymieniono 3734 szt wodomierzy w węzłach rozliczeniowych o największych różnicach oraz te, którym w bieżącym roku kończy się ważność legalizacji. Przy wymienianych wodomierzach stosowane są płomby termokurczliwe zabezpieczające wodomierze przed ingerencją.

Ponadto w następujących budynkach: Sądowa 2 kl. IV, Kadłubek 22 A kl. III, Kadłubek 24 B kl. I,

... dalszy ciąg na stronie 4



# OGŁOSZENIE

Zarząd Powszechnej Spółdzielni Mieszkaniowej w Chrzanowie, ul. Kardynała Wyszyńskiego 17 ogłasza przetarg na ustalenie najemcy do zawarcia umowy najmu lokalu mieszkalnego położonego w **Libiążu przy ul. 11 Listopada 12/11b**, o pow. użytkowej 65 m<sup>2</sup> (4 pokoje + kuchnia, I piętro).

## Celem przetargu jest:

- wyłonienie najemcy,
- ustalenie stawki czynszu najmu za 1m<sup>2</sup>.

## Informujemy, że:

- w przetargu mogą brać udział wyłącznie osoby fizyczne,
- umowa najmu zostanie zawarta na czas nieoznaczony,
- najemca obowiązany będzie wnieść kaucję zabezpieczającą pokrycie należności z tytułu najmu lokalu, przysługujących Wynajmującemu w dniu opróżnienia lokalu, w wysokości 12-krotnego czynszu licząc od umownej stawki czynszu najmu ustalonej w drodze przetargu,
- wywoławcza stawka czynszu najmu została ustalona na **6,50 zł/m<sup>2</sup>**,
- oprócz czynszu najmu najemca będzie ponosił inne opłaty określone w umowie najmu, a w szczególności opłaty za:
  - centralne ogrzewanie (obecnie 2,83 zł/m<sup>2</sup>),
  - podgrzanie wody (obecnie 12,90 zł/m<sup>3</sup>),
  - zimną wodę i odbiór ścieków (obecnie 11,39 zł/m<sup>3</sup>),
  - wywóz odpadów komunalnych (obecnie 5,90 zł/os.),

opłaty z tytułu dostawy energii elektrycznej, gazu itp. Najemca uiszczał będzie bezpośrednio dostawcy na podstawie odrębnie zawartej umo-

wy,

- przewidywany termin przekazania lokalu Najemcy ustala się na 1 października 2012 r. (z możliwością przyspieszenia).

**W przetargu mogą brać udział osoby będące członkami Powszechnej Spółdzielni Mieszkaniowej w Chrzanowie jak i osoby fizyczne nie będące członkami Spółdzielni. Pierwszeństwo wynajęcia lokalu mieszkalnego przysługuje członkom Spółdzielni. Osoby przystępujące do przetargu obowiązane są posiadać dokument umożliwiający identyfikację. W przetargu można brać udział tylko osobiście.**

Przetarg zostanie przeprowadzony w formie licytacji ustnej wysokości stawki czynszu za najem 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej mieszkania. Minimalne postąpienie wynosi 0,50 zł/m<sup>2</sup>.

**Przetarg odbędzie się w siedzibie Powszechnej Spółdzielni Mieszkaniowej w Chrzanowie, ul. Kardynała Wyszyńskiego 17 pokój nr 147 w dniu 14.08.2012 r.:**

- dla członków Spółdzielni, o godz. 13<sup>00</sup>,
- w przypadku nie wyłonienia najemcy w/w terminie, o godz. 14<sup>00</sup> dla wszystkich chętnych, którzy wpłacili wadium.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest:

- wpłacenie wadium w wysokości 5 000,00 zł (słownie: pięć tysięcy złotych) na rachunek bankowy Spółdzielni w PKO BP O/Chrzanów nr: 98 1020 2384 0000 9402 0008 7783 w terminie do dnia 13.08.2012 r. do godz. 13<sup>00</sup> z adnotacją: „Przetarg mieszkanie”. Dniem dokonania wpłaty wadium przelewem jest data wpływu wpłaconej kwoty na konto Powszechnej Spółdzielni Mieszkaniowej w Chrzanowie,

- złożenie najpóźniej do chwili rozpoczęcia przetargu pisemnego oświadczenia zawierającego stwierdzenie, że oferent zapoznał się z warunkami umowy najmu, ze stanem technicznym mieszkania oraz zawierającego numer rachunku na który należy zwrócić wadium, jeżeli jest to rachunek inny niż ten z którego dokonano wpłaty wadium.

Wadium oferenta, który wygra przetarg zalicza się na poczet kaucji zabezpieczającej umowę najmu.

Wadnia dla pozostałych uczestników przetargu zostaną zwrócone na konta wskazane przez nich w terminie do trzech dni roboczych od dnia przetargu.

Uczestnik, który wygrał przetarg zobowiązany jest do zawarcia umowy najmu lokalu mieszkalnego w terminie 7 dni od daty ogłoszenia wyników przetargu pod rygorem utraty kwoty wpłaconego wadium.

Lokal mieszkalny udostępniony zostanie w celu oględzin w dniach 6.08.2012r. oraz 13.08.2012r. w godz. od 13<sup>00</sup> do 16<sup>00</sup> po uprzednim uzgodnieniu z Administracją Osiedla Libiąż (tel. 32 62 774 08)

Osoby zainteresowane udziałem w przetargu mogą zapoznać się z treścią umowy najmu i złożyć wymagane oświadczenie oraz uzyskać szczegółowe informacje dotyczące przetargu w siedzibie Spółdzielni, pokój nr 134, 135 od poniedziałku do piątku w godzinach pracy Spółdzielni (od 7<sup>00</sup> do 15<sup>00</sup>).

Dodatkowe informacje można uzyskać również telefonicznie pod numerem 32 623 6612 wew. 34, 35.

**Zarząd PSM w Chrzanowie**

# OGŁOSZENIE

Zarząd Powszechnej Spółdzielni Mieszkaniowej w Chrzanowie, ul. Kardynała Wyszyńskiego 17 ogłasza przetarg na ustalenie pierwszeństwa do zawarcia umowy o ustanowienie i przeniesienie prawa odrębnej własności dla lokalu mieszkalnego położonego w Chrzanowie:

- **Oczkowskiego Jana 4/57 - o pow. użytkowej 48,48 m<sup>2</sup> (2 pokoje + kuchnia, III piętro)**

**Przetarg odbędzie się w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kardynała Wyszyńskiego 17 w Chrzanowie w dniu 20.08.2012 r. o godz. 14<sup>00</sup>.**

Osoba przystępująca do przetargu powinna wnieść na rachunek bankowy Spółdzielni nr 98 1020 2384 0000 9402 0008 7783 w terminie do dnia 20.08.2012 r. do godz. 13<sup>00</sup> wadium w wysokości 1 000,00 zł.

Przetarg odbędzie się w formie przetargu ustnego (licytacji).

Pierwszeństwo w nabyciu lokalu mają członkowie, którzy nie mają zaspokojonych potrzeb mieszkaniowych i zgłoszą gotowość zawarcia umowy o ustanowienie i przeniesienie odrębnej własności lokalu. W przypadku zgłoszenia się kilku uprawnionych, pierwszeństwo ma najdłużej oczekujący. Warunkiem przeniesienia odręb-

nej własności lokalu na takiego członka jest wpłata wartości rynkowej lokalu, która jest równa podanej cenie wywoławczej. W przypadku skorzystania z prawa pierwszeństwa przez osoby uprawnione licytacja nie odbędzie się.

W przetargu mogą brać udział wyłącznie osoby fizyczne, które wpłaciły wadium.

Warunek wpłaty wadium nie dotyczy członków, którzy nie mają zaspokojonych potrzeb mieszkaniowych, którzy zgłosili gotowość zawarcia umowy.

Przedmiotem przetargu jest ustalenie wartości rynkowej lokalu oraz osoby z którą zostanie zawarta umowa o ustanowienie i przeniesienie odrębnej własności lokalu.

**Za wygrywającego uważa się tego uczestnika, który zaoferuje najwyższą cenę.**

**Cena wywoławcza wynosi:**

- **Oczkowskiego Jana 4/57 - 98 100,00 zł,**

**Osoba wygrywająca przetarg nabywa prawo pierwszeństwa zawarcia umowy o ustanowienie i przeniesienie prawa odrębnej własności dla lokalu mieszkalnego i wnosi wycycytowaną wartość rynkową lokalu. Ponadto osobę tą obciążają: wynagrodzenie notariusza za ogół czyn-**

ności notarialnych dokonanych przy zawieraniu umowy oraz koszty sądowe w postępowaniu wieczysto-księgowym.

Osoba wygrywająca przetarg, a nie będąca członkiem PSM w Chrzanowie, obowiązana jest wnieść udział i wpisowe z tytułu przyjęcia w poczet członków Spółdzielni.

Spółdzielnia dokonuje zwrotu wadium z chwilą: - zakończenia postępowania przetargowego - wszystkim uczestnikom licytacji, oprócz wygrywającego,

- wycofania chęci uczestnictwa w przetargu, jeżeli nastąpiło to przed licytacją,

- odwołania przetargu.

Przystępujący do przetargu traci wadium, jeżeli w terminie 10 dni od daty wygrania przetargu nie ureguluje ustalonej w drodze licytacji wartości rynkowej lokalu. Wadium jest zaliczane na poczet wartości rynkowej lokalu osobie wygrywającej przetarg i nie podlega zwrotowi.

Mieszkanie udostępnione zostanie w celu oględzin w dniach 06 i 07.08.2012 r. w godz. od 12<sup>00</sup> do 14<sup>00</sup> oraz 20.08.2012r. w godz. od 13<sup>00</sup> do 14<sup>00</sup>.

**Dodatkowe informacje można uzyskać telefonicznie pod numerem 032 623 8447 wew. 26.**

**Zarząd PSM w Chrzanowie**

# LOKALE DO WYNAJĘCIA

**Powszechna Spółdzielnia Mieszkaniowa w Chrzanowie informuje, że posiada do wynajęcia lokale użytkowe na prowadzenie działalności gospodarczej:**

1. Chrzanów ul. Mieszka I 9C - lokal o pow. 73,00 m<sup>2</sup>,
2. Chrzanów ul. Mieszka I 9C - lokal o pow. 107,00 m<sup>2</sup>, (wolny od 1.10.2012 r.)
3. Chrzanów ul. Mieszka I 9A - lokal o pow. 141,30 m<sup>2</sup>,
4. Chrzanów Kol. Rospontowa 13 - lokal o pow. 87,78 m<sup>2</sup>,
5. Chrzanów Kol. Rospontowa 13 - lokal o pow. 108,34 m<sup>2</sup>,
6. Chrzanów ul. Orkana 21D - lokal o pow. 23,82 m<sup>2</sup>,
7. Libiąż ul. Wojska Polskiego 2 - lokal o pow. 78,00 m<sup>2</sup>, (wolny od 1.08.2012 r.)
8. Libiąż ul. Ratowników Górniczych 1 - lokal o pow. 52,66 m<sup>2</sup>, (wolny od 1.08.2012 r.)

Informujemy ponadto, że istnieje możliwość wynajmu lokalu (z dostosowaniem go do potrzeb najemcy) w budynku byłej pompowni przy budynku Brzezina 12 w Chrzanowie o powierzchni około 35 m<sup>2</sup>.

**Chętnych do wynajęcia prosimy o składanie pisemnych ofert**

**w biurze Spółdzielni ul. Kardynała Wyszyńskiego 17 w Chrzanowie pokój 120.**

**Informacji o warunkach najmu udzielamy telefonicznie pod numerem telefonu (32) 623 66 12 wew. 34, 35**

**Zarząd PSM w Chrzanowie**

## Wydawca :

Powszechna Spółdzielnia Mieszkaniowa w Chrzanowie  
ul. Kard. Wyszyńskiego 17,  
tel.: (32) 623 66 12  
fax: (32) 623 47 54  
www.psm-ch.pl  
e-mail: psm@psm-ch.pl



## Realizacja wydawnicza:

Opracowanie graficzne, skład komputerowy, akwizycja i druk na zlecenie wydawcy :  
MEGANTO Technika i Multimedia  
32-500 Chrzanów, ul. Świętokrzyska 40,  
tel.: (32) 6239714, kom. 601 492807,  
e-mail : meganto@wp.pl, http://meganto.prv.pl



# OGŁOSZENIE O PRZETARGU

Zarząd Powszechnej Spółdzielni Mieszkaniowej w Chrzanowie ogłasza przetarg ustny nieograniczony (licytacje) na sprzedaż zabudowanych nieruchomości położonych przy ul. Fabrycznej 12 w Chrzanowie, województwo Małopolskie.

Przedmiotem przetargu jest zbycie:

1. Prawa użytkownika wieczystego nieruchomości położonej w Chrzanowie, obręb Chrzanów oznaczonej jako działka nr 4005/102, o powierzchni 3479 m<sup>2</sup>, wpisanej w Kw nr KR1C/00049107/7 wraz z prawem własności znajdujących się na tej działce budynku przemysłowego magazynowo-biurowego o powierzchni użytkowej 2885,7 m<sup>2</sup> i wiaty o konstrukcji stalowej o powierzchni użytkowej 92,0 m<sup>2</sup>.
2. Prawa użytkownika wieczystego nieruchomości położonej w Chrzanowie, obręb Chrzanów oznaczonej jako działka nr 4005/78, o powierzchni 1212 m<sup>2</sup>, wpisanej w Kw nr KR1C/00049107/7 wraz z prawem własności znajdującej się na tej działce wiaty o konstrukcji stalowej o powierzchni 63,5 m<sup>2</sup>.
3. Prawa użytkownika wieczystego nieruchomości położonej w Chrzanowie, obręb Chrzanów oznaczonej jako działka nr 3998/72, o powierzchni 807 m<sup>2</sup>, wpisanej w Kw nr KR1C/00049107/7,

zwanych dalej „nieruchomością”.

Szczegółowy opis nieruchomości zawiera operat szacunkowy, z którym można zapoznać się w siedzibie Spółdzielni.

Zbycie wyżej wymienionej nieruchomości nastąpić może tylko w całości.

**Przetarg odbędzie się w dniu 30 sierpnia 2012 r. w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kardynała Wyszyńskiego 17 w Chrzanowie o godz. 11<sup>00</sup> w pokoju nr 147.**

Minimalne postąpienie wynosi 10.000 złotych (słownie: dziesięć tysięcy złotych 00/00).

Za wygrywającego przetarg uważa się będzie uczestnika który zaoferuje najwyższą cenę, nie niższą jednak od ceny wywoławczej.

Cena wywoławcza ustalona została zgodnie z operatem szacunkowym z dnia 21 czerwca 2012 roku na kwotę 1.918.000zł netto (słownie: jeden-miliondziewięćsetosiemnaście tysięcy złotych 00/100) powiększona o podatek zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa w dacie sprzedaży.

W przetargu mogą uczestniczyć wszystkie osoby fizyczne i prawne które spełnią niżej wymienione warunki:

1. Wpłacą wadium w wysokości 191.800 zł (słownie: stodzieściuściedziesiąt jeden tysięcy osiemset złotych 00/100) na rachunek bankowy Spółdzielni w PKO BP O/Chrzanów nr: 98 1020 2384 0000 9402 0008 7783 do dnia 28 sierpnia 2012 r. do godz. 15<sup>00</sup> z adnotacją: „Przetarg Fabryczna”. Wymóg wpłaty wadium zostanie uznany za spełniony jeżeli w w/w terminie kwota przelewu znajdzie się na

wskazanym koncie Spółdzielni.

2. Do dnia 29 sierpnia 2012 r. do godz. 14<sup>00</sup> złożą w siedzibie Spółdzielni, pokój 120 (sekretariat) następujące dokumenty:
  - 1) w przypadku osób fizycznych - odpis dokumentu potwierdzającego tożsamość (dowód osobisty lub paszport),
  - 2) w przypadku przedsiębiorców wpisanych do CEIDG - odpis dokumentu potwierdzającego tożsamość oraz dokument potwierdzający wpis do CEIDG,
  - 3) w przypadku osób upoważnionych do reprezentowania osoby prawnej - odpis dokumentu potwierdzającego tożsamość, aktualny odpis z KRS, potwierdzający umocowanie do reprezentowania osoby prawnej wystawione nie wcześniej niż na 3 miesiące przed upływem terminu odbycia przetargu,
  - 4) w przypadku pełnomocników - odpis dokumentu potwierdzającego tożsamość oraz dokument pełnomocnictwa sporządzonego w formie aktu notarialnego określający zakres umocowania uprawniający pełnomocnika w szczególności do brania udziału w przetargu, reprezentowania w przetargu, w tym składania postąpień oraz zaciągania zobowiązań, w tym zawarcia umowy,
  - 5) w przypadku osoby prawnej - aktualny odpis z KR5 wystawiony nie wcześniej niż na 3 miesiące przed upływem terminu odbycia przetargu, potwierdzający umocowanie osób, które podpisały pełnomocnictwo do reprezentowania danej osoby prawnej,
  - 6) w przypadku cudzoziemców - zezwolenie lub przyrzeczenie wydania zezwolenia („promesę”) nabycia nieruchomości wydane przez Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji, zgodnie z ustawą z dnia 24 marca 1920 r. „o nabywaniu nieruchomości przez cudzoziemców” (Dz. U. z 2011 r., nr 85, poz. 458),
  - 7) oświadczenie lub zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że uczestnik przetargu nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu - wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu odbycia przetargu (nie dotyczy osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej),
  - 8) oświadczenie lub zaświadczenie właściwego Zakładu Ubezpieczeń Społecznych potwierdzające, że uczestnik przetargu nie zalega w opłacaniu składek - wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upły-

wem terminu odbycia przetargu (nie dotyczy osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej),

- 9) decyzję Urzędu Skarbowego o nadaniu numeru identyfikacji podatkowej NIP (nie dotyczy osób fizycznych),
- 10) zaświadczenie z Urzędu Statystycznego o nadaniu numeru identyfikacyjnego REGON (nie dotyczy osób fizycznych),
- 11) dowód wpłaty wadium wraz z podaniem numeru konta, na które wadium zostanie zwrócone w przypadku konieczności jego zwrotu,
- 12) podpisane oświadczenie o zapoznaniu się oferenta z warunkami i przedmiotem przetargu. Oświadczenie to oznacza, że oferent nie wnosi żadnych uwag lub zastrzeżeń do treści procedury przetargowej, a także stanu przedmiotu przetargu.

Wyżej wskazane dokumenty należy złożyć w zamkniętych kopertach (z dopiskiem: „Przetarg Fabryczna”).

Komisyjne otwarcie kopert nastąpi w dniu 30.08.2012 r. o godz. 9<sup>00</sup>.

Lista osób, które spełniły wymogi przetargowe i zostały dopuszczonych do uczestniczenia w licytacji ustnej zostanie podana do wiadomości do godz. 10<sup>30</sup>.

Termin podpisania aktu notarialnego zostanie określony przez Spółdzielnię.

Nabywca jest obowiązany do zapłaty ceny w terminie określonym przez Spółdzielnię, lecz nie później niż w chwili zawarcia umowy w formie aktu notarialnego. W przypadku nie uiszczenia przez nabywcę ceny nabycia, w terminie wskazanym powyżej, traci on prawa wynikające z przybicia oraz złożone wadium.

Wadium złożone przez osobę wygrywającą przetarg zostanie zarachowane na poczet ceny nabycia,

Wadia dla pozostałych uczestników przetargu zostaną zwrócone na konta wskazane przez nich w terminie do trzech dni roboczych od dnia przetargu.

Koszty związane z zawarciem umowy sprzedaży nieruchomości ponosi nabywca.

Osobą upoważnioną ze strony Spółdzielni do udzielania szczegółowych informacji i wyjaśnień jest Pan Aleksander Pyzio - Z-ca Prezesa Zarządu, tel. 32 623 47 54, 502 570 143.

Oglądanie nieruchomości jest możliwe w terminie uzgodnionym z w/w osobą w godzinach pracy Spółdzielni, nie później niż do dnia 29 sierpnia 2012 roku do godz. 14<sup>00</sup>.

Oglądanie nieruchomości nie jest obowiązkowe, przy czym oferent nie przystępujący do obejrzenia nieruchomości przyjmuje na siebie odpowiedzialność z tytułu braku wiedzy co do istniejącego stanu nieruchomości, stąd nie może zasłaniać się tym, że nie wiedział o wadach nieruchomości.

**Zarząd PSM w Chrzanowie**

## ZMIANA TARYF NA CIEPŁO

Z dniem 12 lipca 2012 roku uległa zmianie taryfa na ciepło NSE w Brzeszczach. Decyzją Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki z dnia 21 czerwca 2012 r. nr OKR-4210- 12(12)/2012/366/X/UJN została zatwierdzona taryfa dla ciepła dla Nadwiślańskiej Spółki Energetycznej Sp. z o.o. z siedzibą w Brzeszczach na okres do dnia 31 lipca 2013 r. (opublikowano ją w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego z dnia 27 czerwca 2012 pod pozycją nr 3031).

W tabeli publikujemy dane o wysokości cen i stawek opłat za ciepło:

Po przeprowadzonej analizie skutków wprowadzonych zmian cen ciepła nastąpi zmiana zaliczkowych opłat za centralne ogrzewanie. Zawiadomienia o zmianie wysokości opłat zostaną dostarczone do mieszkań pod koniec lipca bieżącego roku.

Wyszczególnienie J1W5 Wg w	Dotychczasowe (od 4.02.2012 r.)	Aktualne (od 12.07.2012 r.)	wzrost opłat o [%]
Rata miesięczna za zamówioną moc cieplną	5 051,98	5 994,92	18,66
Rata miesięczna opłaty stałej za usługi przesyłowe	1 493,12	2 108,02	41,18
<b>razem stałe</b>	<b>6 545,10</b>	<b>8 102,94</b>	<b>23,80</b>
cena ciepła	27,47	30,90	12,49
Stawka opłaty zmiennej za usługi przesyłowe	7,61	8,76	15,11
<b>razem zmienne</b>	<b>35,08</b>	<b>39,66</b>	<b>13,06</b>
Cena nośnika ciepła	17,80	21,75	22,19

Ciepło kupowane w NSE do ogrzewania budynków przy ul. Ratowników Górniczych i Urzędniczej w Libiążu

**Zarząd PSM w Chrzanowie**

# Z PRAC RADY NADZORCZEJ

**W dniu 27.06. 2012r.** odbyło się Plenarne posiedzenie Rady Nadzorczej PSM w Chrzanowie, którego tematem było:

- rozmowy z osobami zalegającymi z opłatami za używanie lokali mieszkalnych,
- omówienie przebiegu Walnego Zgromadzenia w częściach odbytego w 2012r.,
- ocena stanu bhp i p.poż. zasobów administrowanych przez Spółdzielnię,
- przyjęcie planu pracy Rady Nadzorczej i Ko-

- misji na II półroczu 2012r.,
- ocena i realizacja planu remontów za I kwartał 2012r.,
- wnioski Komisji Problemowych Rady Nadzorczej,
- informacja o pracy Zarządu Spółdzielni
- sprawy bieżące i wniesione w tym: wniosek Zarządu o wykreślenie członków Spółdzielni na podstawie § 21 ust. 1 i 2 pkt 3 i 6 Statutu Spółdzielni

**Pojęto uchwały:**

- **nr 58/13/2012** dotycząca zatwierdzenia planu Rady Nadzorczej i Komisji Rady Nadzorczej na II półroczu 2012r.,
- **nr 59/13/2012, 60/13/2012, 61/13/2012, 62/13/2012** - dotyczące wykreślenia z członkostwa spółdzielni,
- **nr 63/13/2012** - dotyczące przyznania nagród dla członków Zarządu Spółdzielni oraz Gł. Księgowego. **Z.K.**

## ... dalszy ciąg ze strony 1 **ANALIZA ROZLICZENIA KOSZTÓW DOSTAWY WODY ZIMNEJ ZA I PÓŁROCZE 2012 R.**

Mieszka I 13 kl. V, Grzybowa 1 kl. II, Grzybowa 3 kl. II, Grzybowa 5 kl. II, Kol. Rospontowa 17 kl. II, Wojska polskiego 9 kl. VI, 9 Maja 1 kl. IV, 9 Maja 3 kl. V, 11 Listopada 4 kl. V, 11 Listopada 8 kl. IV, w których za pośrednictwem jednego wodomierza głównego dostarczana była woda zimna dla części budynku oraz woda do podgrzania w stacji wymienników ciepła dla wszystkich miesz-

kań w budynku, w grudniu 2011r. zostały zamontowane dodatkowe wodomierze główne tylko dla celów pomiaru ilości wody do podgrzania w stacji wymienników ciepła. Po zabudowaniu dodatkowych wodomierzy wysokość różnic jest zadowalająca.

kowników mieszkań o sprawdzenie i usunięcie przecieków na armaturze, szczególnie na dolnopłukach w celu uniknięcia dużych dopłat po zakończeniu okresu rozliczeniowego.

Z uwagi na większą dokładność wodomierzy montowanych w mieszkaniach prosimy użyt-

Chrzanów 25.07.2012r.

Zarząd PSM w Chrzanowie

	Lokalizacja węzła zbiorczego	Zużycie wody na wodomierzu głównym	Korekta rozliczenia II półroczu 2011r. i obciążenia dla firm obcych	Razem zużycie do podziału	Zużycie wody ciepłej w mieszkaniach wg wodomierzy	Zużycie wody zimnej w mieszkaniach wg wodomierzy	w tym zużycie dla lokali przy braku odczytu	Obciążenie dla lokali bez wodomierzy	Razem zużycie w lokalach	Różnica [m3]	Różnica [%]
1	Mieszka I 4, kl. I-II	572		572		575			575	-3	-0,52
2	Mieszka I 4, kl. III-IV	669		669		646			646	23	3,44
3	Mieszka I 4, kl. V	301		301		264			264	37	12,29
4	Mieszka I 4, kl. VI-VII	520		520		510			510	10	1,92
5	SWC Mieszka I 4	1 724		1 724	1 754				1 754	-30	-1,74
6	Mieszka I 9, kl. I-IV	2 573		2 573	1 176	1 352			2 528	45	1,75
7	Mieszka I 11, kl. I-IV	2 343		2 343	1 010	1 244	1		2 254	89	3,80
8	Mieszka I 13, kl. I-III	1 056		1 056		941			941	115	10,89
9	Mieszka I 13, kl. IV-V	689		689		607			607	82	11,90
10	SWC Mieszka I 13	1158		1 158	1 145				1 145	13	1,12
11	Mieszka I 11A, kl. I-IV	2 452		2 452	1 067	1 383			2 450	2	0,08
12	Mieszka I 15A, kl. I-IV	2 424		2 424	1 041	1 270			2 311	113	4,66
13	Piastowska 38, kl. I-II	978		978	409	498			907	71	7,26
14	Broniewskiego 12, kl. I-V	2 554	-4	2 550	1 122	1 409			2 531	19	0,75
15	Broniewskiego 14, kl. I-IV	1 654	-2	1 652	640	900			1 540	112	6,78
16	Broniewskiego 12A, kl. I-V	2 596		2 596	1 147	1 445	37		2 592	4	0,15
17	Broniewskiego 14A, kl. I-IV	1 725		1 725	695	990			1 685	40	2,32
18	Broniewskiego 16A, kl. I-V	2 233		2 233	892	1 260	22		2 152	81	3,63
19	Broniewskiego 10B, kl. I-IV	1 812		1 812	746	1 158	65		1 904	-92	-5,08
20	Broniewskiego 12B, kl. I-V	2 357	-3	2 354	1 128	1 337			2 465	-111	-4,72
21	Broniewskiego 14B, kl. I-IV	1 975		1 975	912	1 110	7		2 022	-47	-2,38
22	Broniewskiego 16B, kl. I-V	2 122		2 122	835	1 211	67		2 046	76	3,58
23	Zielona 22A, kl. I-III	1 833	-4	1 829	754	938			1 692	137	7,49
24	Zielona 20B, kl. I-III	1 659	23	1 682	748	977			1 725	-43	-2,56
25	Zielona 22B, kl. I-III	1 531		1 531	633	813			1 446	85	5,55
26	Sienkiewicza 8, kl. I	640		640		568			568	72	11,25
27	Sienkiewicza 8, kl. II	649		649		577			577	72	11,09
28	SWC Sienkiewicza 8	1 143		1 143	1 142				1 142	1	0,09
29	Sienkiewicza 9, kl. I	467		467		431			431	36	7,71
30	Sienkiewicza 9, kl. II	540		540		464			464	76	14,07
31	SWC Sienkiewicza 9	996		996	947				947	49	4,92
32	Sienkiewicza 10, kl. I	728		728		630			630	98	13,46
33	Sienkiewicza 10, kl. II	525		525		487			487	38	7,24
34	SWC Sienkiewicza 10	1 048		1 048	1 011				1 011	37	3,53
35	Sienkiewicza 13, kl. I	603		603		520			520	83	13,76
36	Sienkiewicza 13, kl. II	607		607		505			505	102	16,80
37	SWC Sienkiewicza 13	937		937	878				878	59	6,30
38	Sienkiewicza 15, kl. I	638		638		554			554	84	13,17
39	Sienkiewicza 15, kl. II	652		652		619	13		619	33	5,13
40	SWC Sienkiewicza 15	993		993	984				984	9	0,91
41	Wodzińska 10	1 738		1 738	708	881			1 589	149	8,57
42	Grzybowa 1, kl. I-III	803		803		699	17		699	104	12,95
43	Grzybowa 1, kl. IV-VI	940		940		908	11		908	32	3,40
44	SWC Grzybowa 1	1 338		1 338	1 299				1 299	39	2,91
45	Grzybowa 3, kl. I-III	810		810		713			713	97	11,98
46	Grzybowa 3, kl. IV-VI	901		901		851			851	50	5,55
47	SWC Grzybowa 3	1 315		1 315	1 318				1 318	-3	-0,23

48	Grzybowa 4, kl. I-IV	2 078		2 078	913	1 140	9		2 053	25	1,20
49	Grzybowa 5, kl. I-III	787	20	807		753			753	54	6,69
50	Grzybowa 5, kl. IV-VI	1 000		1 000		998			998	2	0,20
51	SWC Grzybowa 5	1 401		1 401	1 342				1 342	59	4,21
52	Grzybowa 6, kl. I-IV	2 328		2 328	998	1 341			2 340	-11	-0,47
53	Sądowa 2, kl. I-II	606		606		583	25		583	23	3,80
54	Sądowa 2, kl. III-IV	563		563		590	66		590	-27	-4,77
55	SWC Sądowa 2	952		952	996				996	-44	-4,62
56	Al. Henryka 17	539		539		513	7		513	26	4,82
57	Al. Henryka 36	304		304		261			261	43	14,14
58	Kopernika 3, kl. I-II	633		633		622			622	11	1,74
59	Henryka Jordana 2, kl. I-II	2 187	-2	2 185	1 020	1 206			2 226	-41	-1,88
60	Henryka Jordana 4, kl. I-II	2 589	-2	2 587	1 020	1 419			2 439	148	5,72
61	Henryka Jordana 6, kl. I-II	2 418	-2	2 416	964	1 256			2 220	196	8,11
62	Henryka Jordana 8, kl. I-III	3 855	-2	3 853	1 713	2 035	67		3 748	105	2,73
63	Marszałka F. Focha 22, kl. I-II	720		720	315	348	19		663	57	7,92
64	Kadłubek 22, kl. I-II	464	-2	462		447			447	15	3,25
65	Kadłubek 22A, kl. I-II	579		579		571	6		571	8	1,38
66	Kadłubek 22A, kl. III-IV	562		562		516	25		516	46	8,19
67	SWC Kadłubek 22A	1 398		1 398	1 458				1 458	-60	-4,29
68	Kadłubek 24A, kl. I-II	441	-2	439		435			435	4	0,91
69	Kadłubek 24B, kl. I-II	577	-2	575		562			562	13	2,26
70	SWC Kadłubek 24B	798		798	783				783	15	1,88
71	Kadłubek 30, kl. I-II	819		819	395	380			775	44	5,37
72	Kadłubek 30A, kl. I-II	1 026	5	1 031	401	536			937	94	9,12
73	Kadłubek 30B, kl. I-II	1 237		1 237	517	600			1 117	120	9,70
74	Kadłubek 30C, kl. I-II	951	-2	949	363	531			893	55	5,80
75	Kadłubek 30D, kl. I-II	961		961	343	442	99		785	176	18,31
76	Kadłubek 30E, kl. I-II	874	-2	872	408	397	56		805	67	7,68
77	Świętokrzyska 13	442		442		436			436	6	1,36
78	Świętokrzyska 21, kl. I-II	1 144	-2	1 142	493	612			1 105	37	3,24
79	Pawilon Mieszka I 9 a, b, c	702	-26	676		559			559	117	17,31
80	Trzebińska 1, kl. I-II	921		921		878			878	43	4,67
81	Trzebińska 5, kl. I-III	714		714		655			655	59	8,26
82	Trzebińska 9, kl. I-II	130		130		100			100	30	23,08
83	Trzebińska 11, kl. I-II	996		996		951			951	45	4,52
84	Trzebińska 13, kl. I-III	676		676		598			598	78	11,54
85	Trzebińska 15, kl. I	143		143		142			142	1	0,70
86	Trzebińska 17, kl. I-III	1 173		1 173		1 104			1 104	69	5,88
87	Trzebińska 19, kl. I-III	1 291	-53	1 238		1 260			1 260	-22	-1,78
88	Trzebińska 21, kl. I	119		119		110			110	9	7,56
89	Trzebińska 23, kl. I-II	608		608		595			595	13	2,14
90	Trzebińska 25, kl. I-III	748		748		736			736	12	1,60
91	Trzebińska 27, kl. I-II	262		262		259			259	3	1,15
92	Trzebińska 27, kl. III-IV	211		211		213			213	-2	-0,95
93	Trzebińska 29, kl. I-III	726		726		720			720	6	0,83
94	Trzebińska 31, kl. I-III	1 401		1 401		1 328			1 328	73	5,21
95	Trzebińska 33, kl. I-III	1 304		1 304		1 173			1 173	131	10,05
96	SWC Trzebińska I, 1-33	10 678		10 678	9 773				9 773	905	8,48
97	Niepodległości 1, kl. I-III	1 270		1 270		1 169			1 169	101	7,95
98	Niepodległości 2, kl. I-II	259		259		276			276	-17	-6,56
99	Niepodległości 3, kl. I-III	1 277		1 277		1 274			1 274	3	0,23
100	Niepodległości 4, kl. I-II	495		495		490			490	5	1,01
101	Niepodległości 4, kl. III-IV	420		420		445			445	-25	-5,95
102	Niepodległości 5, kl. I-II	647		647		649			649	-2	-0,31
103	Niepodległości 5, kl. II-III	776		776		758			758	18	2,32
104	Niepodległości 6, kl. I-II	704		704		663			663	41	5,82
105	Niepodległości 6, kl. II-III	634		634		634			634	0	0,00
106	Niepodległości 7, kl. I-II	720		720		701			701	19	2,64
107	Niepodległości 7, kl. II-III	644		644		685			685	-41	-6,37
108	Niepodległości 8, kl. I-III	654		654		593			593	61	9,33
109	Niepodległości 9, kl. I-II	345		345		360			360	-15	-4,35
110	Niepodległości 9, kl. II-III	303		303		285			285	18	5,94
111	Niepodległości 10, kl. I-II	294		294		299			299	-5	-1,70
112	Niepodległości 11, kl. I-II	983		983		902			902	81	8,24
113	Niepodległości 12, kl. I-II	480		480		460			460	20	4,17
114	Niepodległości 13, kl. I-II	435		435		391			391	44	10,11
115	Niepodległości 14, kl. I-II	486		486		532			532	-46	-9,47
116	Niepodległości 14, kl. III-IV	465		465		474			474	-9	-1,94
117	Niepodległości 15, kl. I-III	626		626		588	28		588	38	6,07
118	Niepodległości 16, kl. I-II	286		286		292			292	-6	-2,10
119	Niepodległości 17, kl. I-II	323		323		313			313	10	3,10
120	Kardyn. Wyszyńskiego 1, kl. I-III	816		816		807			807	9	1,10
121	Kardyn. Wyszyńskiego 3	271		271		309			309	-38	-14,02
122	Kardyn. Wyszyńskiego 7, strefa I	1 104		1 104		1 006			1 006	98	8,88
123	Kardyn. Wyszyńskiego 9, strefa I	1 040		1 040		950			950	90	8,65
124	Kardyn. Wyszyńskiego 11, strefa I	1 178		1 178		1 067			1 067	111	9,42
125	Kardyn. Wyszyńskiego 15, strefa I	976		976		1 019			1 019	-43	-4,41
126	Kardyn. Wyszyńskiego - Hydroformia	1 897		1 897		1 661			1 661	236	12,44

127	Pawilon biurowy PSM	378		378		378		378	0	0,00	
128	Pawilon handlowo-usługowy	322		322		255	10	255	67	20,81	
129	SWC Niepodległości, Kard.Wyszyń.	18 391		18 391	19 455			19 455	-1 064	-5,78	
130	ZWM 1, kl. I-II	622		622		568	20	568	54	8,68	
131	ZWM 1, kl. III-IV	583	-8	575		525		525	50	8,70	
132	ZWM 2, kl. I-II	497	-1	496		479	67	479	17	3,43	
133	ZWM 2, kl. III-IV	406		406		404	43	404	2	0,49	
134	ZWM 2, kl. V-VI	412		412		384	20	384	28	6,80	
135	ZWM 3, kl. I-II	431		431		432		432	-1	-0,23	
136	ZWM 3, kl. III-IV	627		627		611	47	611	16	2,55	
137	ZWM 4, kl. I-II	471	-2	469		413	34	413	56	11,94	
138	ZWM 4, kl. III-IV	547		547		457	18	457	90	16,45	
139	ZWM 5, kl. I-III	787		787		735		735	52	6,61	
140	ZWM 6, kl. I-II	473		473		390	28	390	83	17,55	
141	ZWM 6, kl. III-IV	492		492		477		477	15	3,05	
142	ZWM 7, kl. I-II	505		505		498	11	498	7	1,39	
143	ZWM 8, kl. I-II	652		652		582	8	582	70	10,74	
144	ZWM 8, kl. III-IV	491		491		398	5	32	430	61	12,34
145	ZWM 9, kl. I-II	422		422		463	75	463	-41	-9,72	
146	ZWM 9, kl. III-IV	576		576		555	17,0	555	21	3,65	
147	ZWM 10, kl. I	218		218		222	46	222	-4	-1,83	
148	ZWM 10, kl. II-III	536		536		530	2	530	6	1,12	
149	ZWM 11, kl. I-II	443		443		420	73	420	23	5,19	
150	ZWM 11, kl. III-IV	550		550		483		483	67	12,18	
151	ZWM 11, kl. V-VII	707		707		695	20	695	12	1,70	
152	ZWM 12, kl. I-II	507		507		485	30	485	22	4,34	
153	ZWM 12, kl. III-IV	434		434		390	2	390	44	10,14	
154	ZWM 12, kl. V	262		262		238	33	238	24	9,16	
159	SWC ZWM 1-12	11 799		11 799	11 553			24	11 577	222	1,88
155	ZWM 13, kl. I-II	494		494		504	26	504	-10	-2,02	
156	ZWM 13, kl. III-IV	500		500		475	22	475	25	5,00	
157	ZWM 13, kl. V-VI	489		489		487	5	487	2	0,41	
158	ZWM 13, kl. VII-VIII	640		640		634	4	634	6	0,94	
160	ZWM 14, kl. I-III	724	-4	720		671		671	49	6,81	
161	ZWM 15, kl. I-III	767	-6	761		743	18	743	18	2,37	
162	ZWM 16, kl. I	227		227		216		216	11	4,85	
163	ZWM 16, kl. II-III	640		640		668	113	668	-28	-4,38	
164	SWC ZWM 13, 14, 15, 16	3 744		3 744	4 114			4 114	-370	-9,88	
165	Urzędnicza 8	929		929		956	2	956	-27	-2,91	
166	Urzędnicza 10	1 045		1 045		1 077	62	1 077	-32	-3,06	
167	Urzędnicza 12	1 300		1 300		1 294	61	1 294	6	0,46	
168	Ratowników Górniczych 8	1 078		1 078		1 044		1 044	34	3,15	
169	Ratowników Górniczych 10	1 046		1 046		882		882	164	15,68	
170	Ratowników Górniczych 12	842		842		755	12	755	87	10,33	
171	11 Listopada 4, kl. I-II	764		764		612	11	612	152	19,90	
172	11 Listopada 4, kl. III-IV	526		526		475		475	51	9,70	
173	11 Listopada 4, kl. V-VI	744		744		637		637	107	14,38	
174	SWC 12 Listopada 4	1 346		1 346	1 340			1 340	6	0,45	
175	11 Listopada 8, kl. I-III	1 073		1 073		977		977	96	8,95	
176	11 Listopada 8, kl. IV-V	789		789		654		654	135	17,11	
177	SWC 12 Listopada 8	1 222		1 222	1 218			1 218	4	0,33	
178	11 Listopada 12, kl. I	358		358		334		334	24	6,70	
179	11 Listopada 12, kl. II	284		284		256		256	28	9,86	
180	11 Listopada 12, kl. III-IV	583		583		583	34	583	0	0,00	
181	11 Listopada 12, kl. V	274		274		267	4	267	7	2,55	
182	11 Listopada 12, kl. VI	250		250		266		266	-16	-6,40	
183	11 Listopada 12, kl. VII	212		212		181		181	31	14,62	
184	11 Listopada 12, kl. VIII	343		343		305		305	38	11,08	
185	SWC 11 Listopada 12, kl. I-VIII	1 856		1 856	1 851			1 851	5	0,27	
186	11 Listopada 14, kl. I	270		270		250		250	20	7,41	
187	11 Listopada 14, kl. II	300		300		226		226	74	24,67	
188	11 Listopada 14, kl. III	235		235		223		223	12	5,11	
189	11 Listopada 14, kl. IV-V	528		528		489		489	39	7,39	
190	11 Listopada 14, kl. VI	291		291		288	8	288	3	1,03	
191	11 Listopada 14, kl. VII	330		330		306	10	306	24	7,27	
192	SWC 11 Listopada 14, kl. I-VII	1 493		1 493	1 450			1 450	43	2,88	
193	11 Listopada 16, kl. I	245		245		225	1	225	20	8,16	
194	11 Listopada 16, kl. II	216		216		180	31	180	36	16,67	
195	11 Listopada 16, kl. III-IV	751		751		687	11	687	64	8,52	
196	11 Listopada 16, kl. V	261		261		253		253	8	3,07	
197	11 Listopada 16, kl. VI	295		295		281	28	281	14	4,75	
198	11 Listopada 16, kl. VII	329		329		319	39	319	10	3,04	
199	SWC 11 Listopada 16, kl. I-VII	1 580		1 580	1 587			1 587	-7	-0,44	
200	11 Listopada 18, kl. I	359		359		290		290	69	19,22	
201	11 Listopada 18, kl. II	244		244		275		275	-31	-12,70	
202	11 Listopada 18, kl. III	269		269		258		258	11	4,09	
203	11 Listopada 18, kl. IV	193		193		186		186	7	3,63	
204	11 Listopada 18, kl. V-VI	579		579		496		496	83	14,34	
205	11 Listopada 18, kl. VII	299		299		289		289	10	3,34	

Lepiej słyszeć i rozumieć świat dźwięków !

# APARATY SŁUCHOWE

N.Z.O.Z., „Medi-Vox”



Oferujemy:

- **BEZPŁATNE** BADANIE SŁUCHU, porady
- **REFUNDACJE NARODOWEGO FUNDUSZU ZDROWIA**
- naprawy i regulacje aparatów słuchowych
- baterie, akcesoria i sprzęt pomocniczy dla osób niesłyszących

Chrzanów, ul. Sokoła 30, tel. 032 623-21-55, kom. 504 276 156  
czynne: od pon. - pt. 9-16, sob. 9-13

Trzebinia NZOZ (Przychodnia) tel. 032 711 83 51, 504 276 156  
czynne: pon. i czw. 14 - 17, wt. śr. pt. 9 - 15

Libiąż u. 9 Maja 2 tel. 032 627 14 21, 504 276 156  
czynne: pon. i czw. 10 - 16 **KONSULTACJE!**

**REFUNDACJE PCPR i NFZ, RATY**

## KREDYT POGODNY

na warunkach promocyjnych

- dowolna kwota kredytu,
- **splata do 24 miesięcy,**
- wygodne stałe raty,
- dostępny przy minimalnym dochodzie 700 zł netto,
- bez zgody współmałżonka do 5.000 zł,
- posiadaczom ROR w naszym Banku wystarczy tylko dowód osobisty i oświadczenie o dochodach,
- szybka decyzja o przyznaniu kredytu.



**ZAPRASZAMY**



Bank Spółdzielczy w Chrzanowie

Grupa BPS

[www.bschrzanow.pl](http://www.bschrzanow.pl)

**100% polskiego kapitału**

**Zaufaj najbliższemu. Z nami zawsze bezpiecznie.**

SALAMANDER  
INDUSTRIE / PRODUKTE



**OKO-PLAST**

**PRODUCENT:**

Boleścin k/Trzebini, ul. Fabryczna 473  
tel./fax + 48(32) 61 375 82, 61 375 61

**SALON FIRMOWY:**

CHRZANÓW ul. Wyszyńskiego 21, tel./fax + 48(32) 754 12 66



**OKNA**  
PCV - DREWNO - ALU

**ZABUDOWA BALKONÓW**

**SZKLANE OGRODY**

**DRZWI**

**ROLETY I  
ŻALUZJE**



... u nas najtańsze okna



**CENTRUM ZDROWIA RUCZAJ**

Dbamy o oczy całej Twojej rodziny

**WITAJ SZKOŁO !!!**

**1 - 30 września BEZPŁATNE** komputerowe badanie wzroku i dobór okularów.

Zapraszamy dzieci, młodzież i nauczycieli  
**Zadzwoń już teraz i umów się na wizytę !**



**(032) 623-10-86**

**Chrzanów ul. Sokoła 30**  
**pn - pt od 10.00 do 17.00**

206	11 Listopada 18, kl. VIII	281		281		247		247	34	12,10
207	SWC 11 Listopada 18, kl. I-VIII	1 764		1 764	1 690			1 690	74	4,20
208	11 Listopada 20, kl. I	257		257		227	13	227	30	11,67
209	11 Listopada 20, kl. II	306		306		283		283	23	7,52
210	11 Listopada 20, kl. III	294		294		221		221	73	24,83
211	11 Listopada 20, kl. IV	290		290		286		286	4	1,38
212	11 Listopada 20, kl. V	250		250		269		269	-19	-7,60
213	11 Listopada 20, kl. VI	355		355		292		292	63	17,75
214	SWC 11 Listopada 20, kl. I-VI	1 460		1 460	1 429			1 429	31	2,12
215	11 Listopada 22, kl. I	276		276		273		273	3	1,09
216	11 Listopada 22, kl. II	313		313		320	8	320	-7	-2,24
217	11 Listopada 22, kl. III	238		238		242		242	-4	-1,68
218	11 Listopada 22, kl. IV	302		302		316		316	-14	-4,64
219	11 Listopada 22, kl. V	244		244		290	1	290	-46	-18,85
220	11 Listopada 22, kl. VI	243		243		237		237	6	2,47
221	11 Listopada 22, kl. VII	387		387		306		306	81	20,93
222	11 Listopada 22, kl. VIII	229		229		243		243	-14	-6,11
223	11 Listopada 22, kl. IX	268		268		285		285	-17	-6,34
224	11 Listopada 22, kl. X	263		263		267	21	267	-4	-1,51

225	11 Listopada 22, kl. XI	511		511			475	19		475	36	7,05
226	SWC 11 Listopada 22, kl. I-XI	2 322		2 322	2 345					2 345	-23	-0,99
227	9 Maja 1, kl. I-II	808		808			813			813	-5	-0,62
228	9 Maja 1, kl. III-V	857		857			799			799	58	6,77
229	SWC 9 Maja 1, kl. I-V	1 054		1 054	1 091					1 091	-37	-3,51
230	9 Maja 3, kl. I-II	649		649			618			618	31	4,78
231	9 Maja 3, kl. III-IV	636		636			564			564	72	11,32
232	9 Maja 3, kl. V-VI	591		591			506			506	85	14,38
233	SWC 9 Maja 3, kl. I-VI	1 296		1 296	1 329					1 329	-33	-2,55
234	Wojska Polskiego 5, kl. I-II	660		660			590	36		590	70	10,61
235	Wojska Polskiego 5, kl. III-IV	781		781			712			712	69	8,83
236	Wojska Polskiego 5, kl. V-VII	794		794			714			714	80	10,08
237	SWC Wojska Polskiego 5, kl. I-VII	1 526		1 526	1 596					1 596	-70	-4,59
238	Wojska Polskiego 7, kl. I-II	599		599			585	55		585	14	2,34
239	Wojska Polskiego 7, kl. III-V	1 153		1 153			1 063	50		1 063	90	7,81
240	Wojska Polskiego 7, kl. VI-VIII	1 035		1 035			900	46		900	135	13,04
241	SWC Wojska Polskiego 7, kl. I-VIII	1 883		1 883	1 967					1 967	-84	-4,46
242	Wojska Polskiego 9, kl. I-II	696		696			598			598	98	14,08
243	Wojska Polskiego 9, kl. III-IV	701		701			654			654	47	6,70
244	Wojska Polskiego 9, kl. V-VII	705		705			885			885	-180	-25,53
245	SWC Wojska Polskiego 9, kl. I-VII	1 683		1 683	1 694					1 694	-11	-0,65
246	1 Stycznia 12, kl. I-III	1 479		1 479	553		851			1 404	75	5,07
247	Wańkowicza 1	614		614	250		378			628	-14	-2,28
248	Wańkowicza 3	794		794	302		426			728	66	8,31
249	Wańkowicza 5	1 029		1 029	414		550			964	65	6,32
250	Pawilon 11 Listopada 2	156		156			124			124	32	20,51
251	Pawilon Wojska Polskiego 2, 4	475		475			392			392	83	17,47
252	Pawilon Ratowników Górniczych 1	247		247			235			235	12	4,86
253	Kol. Rospontowa 13, kl. I-III	1 268		1 268	523		629	19		1 152	116	9,15
254	Kol. Rospontowa 14, kl. I-II	934		934	426		469			895	39	4,18
255	Kol. Rospontowa 17, kl. I-II	740	-10	730			664			664	66	9,04
256	Kol. Rospontowa 17, kl. III-IV	678		678			620	1		620	58	8,55
257	SWC Kol. Rospontowa 17, kl. I-IV	844		844	866					866	-22	-2,61
258	Orkana 21, kl. I-III	768		768			705	6		705	63	8,20
259	Orkana 21, kl. IV-V	396		396			356			356	40	10,10
260	Orkana 21A, kl. I-III	716	-12	704			697			697	7	0,99
261	Orkana 21A, kl. IV-V	458		458			437			437	21	4,59
262	Orkana 21B, kl. I-III	748		748			709			709	39	5,21
263	Orkana 21B, kl. IV-V	531		531			516			516	15	2,82
264	Orkana 21C, kl. I-III	779		779			689			689	90	11,55
265	Orkana 21C, kl. IV-V	399		399			373			373	26	6,52
266	Orkana 21D, kl. I-II	416		416			408			408	8	1,92
267	Orkana 21D, kl. III-V	563	-4	559			540			540	19	3,40
268	Orkana 21E, kl. I-III	785		785			757			757	28	3,57
269	Orkana 21E, kl. IV-V	431		431			421			421	10	2,32
270	Orkana 21F, kl. I-II	525		525			410			410	115	21,90
271	Orkana 21F, kl. III-V	775		775			729			729	46	5,94
272	Orkana 21G, kl. I-III	671		671			668	7	32	668	-29	-4,38
273	Orkana 21G, kl. IV-V	446	-8	438			470	13		470	-32	-7,31
274	Szarych Szeregów 2, kl. I	174		174			181			181	-7	-4,02
275	Szarych Szeregów 2, kl. II	252		252			236			236	16	6,35
276	Szarych Szeregów 6, kl. I	189		189			178			178	11	5,82
277	Szarych Szeregów 6, kl. II	178		178			156			156	22	12,36
278	Szarych Szeregów 8, kl. I	150		150			148			148	2	1,33
279	Szarych Szeregów 8, kl. II	259		259			245			245	14	5,41
280	Szarych Szeregów 10, kl. I	230		230			237			237	-7	-3,04
281	Szarych Szeregów 10, kl. II	176		176			175			175	1	0,57
282	Szarych Szeregów 12, kl. I	236		236			221			221	15	6,36
283	Szarych Szeregów 12, kl. II	255		255			255			255	0	0,00
284	Szarych Szeregów 14, kl. I	194		194			173			173	21	10,82
285	Szarych Szeregów 14, kl. II	242		242			248	17		248	-6	-2,48
286	Szarych Szeregów 2a, kl. I	306		306			278	17		278	28	9,15
287	Szarych Szeregów 2a, kl. II	245		245			240			240	5	2,04
288	Szarych Szeregów 4a, kl. I	188		188			198			198	-10	-5,32
289	Szarych Szeregów 4a, kl. II	274		274			220			220	54	19,71
290	Szarych Szeregów 4a, kl. III	200		200			191			191	9	4,50
291	Szarych Szeregów 4a, kl. IV	248		248			222			222	26	10,48
292	Szarych Szeregów 4a, kl. V	254		254			248			248	6	2,36
293	Szarych Szeregów 8a, kl. I-II	381		381			366	54		366	15	3,90
294	Szarych Szeregów 8a, kl. III-IV	395		395			400	29		400	-5	-1,27
295	Szarych Szeregów 8a, kl. V	175		175			164	13		164	11	6,29
296	Szarych Szeregów 2b, kl. I	194		194			182			182	12	6,19
297	Szarych Szeregów 2b, kl. II	256		256			208			208	48	18,75
298	Szarych Szeregów 2c, kl. I	193		193			189	25		189	4	2,07
299	Szarych Szeregów 2c, kl. II	263		263			261	34		261	2	0,76
300	Wincentego Witosa 1, kl. I-III	415		415			362			362	53	12,77
301	Wincentego Witosa 1, kl. IV-VI	607		607			665	39		665	-58	-9,56
302	Wincentego Witosa 3, kl. I-II	447		447			406			406	41	9,17
303	Wincentego Witosa 3, kl. III-V	519		519			520	7		520	-1	-0,19



304	Wincentego Witosa 3, kl. VI	172		172		170		170	2	1,16	
305	Wincentego Witosa 1a, kl. I	163		163		162		162	1	0,61	
306	Wincentego Witosa 1a, kl. II	288		288		294		294	-6	-2,08	
307	Wincentego Witosa 1b, kl. I	287		287		279		279	8	2,79	
308	Wincentego Witosa 1b, kl. II	212		212		219		219	-7	-3,30	
309	Wincentego Witosa 1c, kl. I	237		237		237		237	0	0,00	
310	Wincentego Witosa 1c, kl. II	218	-3	215		222		222	-7	-3,26	
311	SWC Orkana, Witosa, Sz.Szeregów	17 984	-2	17 982	18 346		24	18 370	-388	-2,16	
312	Pogorska 10, kl. I-II	381		381		362		362	19	4,99	
313	Pogorska 10A, kl. I-II	397		397		341		341	56	14,11	
314	Pogorska 10A, kl. III	261		261		270		270	-9	-3,45	
315	Pogorska 10A, kl. IV-VI	570		570		560		560	10	1,75	
316	SWC Pogorska 10, 10A	1 735		1 735	1 757			1 757	-22	-1,27	
317	Pogorska 10B, kl. I-II	385		385		388		388	-3	-0,78	
318	Pogorska 10B, kl. III-IV	343		343		339	32	339	4	1,17	
319	Pogorska 12, kl. I-II	349		349		343		343	6	1,72	
320	Pogorska 12, kl. III-IV	361		361		373		373	-12	-3,32	
321	Pogorska 12, kl. V	408		408		378		378	30	7,35	
322	SWC Pogorska 10B, 12	1 827		1 827	1 645			1 645	182	9,96	
323	Pogorska 12A, kl. I-II	422		422		450		450	-28	-6,64	
324	Pogorska 12A, kl. III-IV	443		443		445		445	-2	-0,45	
325	Pogorska 12A, kl. V	203		203		213		213	-10	-4,93	
326	Pogorska 12A, kl. VI-VII	534		534		485		485	49	9,18	
327	Pogorska 12B, kl. I-II	390		390		359		359	31	7,95	
328	SWC Pogorska 12A, 12B	1 791		1 791	1 764			1 764	27	1,51	
329	Pogorska 10C, kl. I-II	371		371		341		341	30	8,09	
330	Pogorska 10D, kl. I-III	574		574		559	8	559	15	2,61	
331	Pogorska 10E, kl. I-II	424		424		379		379	45	10,61	
332	SWC Pogorska 10C, 10D, 10E	1 388		1 388	1 313			1 313	75	5,40	
333	Władysława Szafera 2, kl. I-II	477		477		485		485	-8	-1,68	
334	Władysława Szafera 4, kl. I-II	492		492		492		492	0	0,00	
335	Władysława Szafera 6, kl. I-II	556		556		455		455	101	18,17	
336	Władysława Szafera 8, kl. I-II	536		536		506		506	30	5,60	
337	Władysława Szafera 10, kl. I-III	703		703		635	17	635	68	9,67	
338	SWC Wład. Szafera 2, 4, 6, 8, 10	2 693		2 693	2 886			2 886	-193	-7,17	
339	Peckowskiego Jana 1, kl. I-II	492		492		524		524	-32	-6,50	
340	Peckowskiego Jana 1, kl. III-IV	602		602		621		621	-19	-3,16	
341	Peckowskiego Jana 1, kl. V-VI	498		498		499		499	-1	-0,20	
342	Peckowskiego Jana 1, kl. VII	246		246		265		265	-19	-7,72	
343	Peckowskiego Jana 3, kl. I-II	474	-2	472		414		414	58	12,29	
344	Peckowskiego Jana 3, kl. III-IV	560		560		500		500	60	10,71	
345	Peckowskiego Jana 5, kl. I-II	364		364		345		345	19	5,22	
346	SWC Peckowskiego 1, 3, 5	2 837		2 837	2 743			2 743	94	3,31	
347	Peckowskiego Jana 2, kl. III-V	865		865		819		819	46	5,32	
348	Peckowskiego Jana 2, kl. I-II, VI-VII	966		966		917		917	49	5,07	
349	Peckowskiego Jana 4, kl. I-II	496		496		493		493	3	0,60	
350	Peckowskiego Jana 4, kl. III-IV	410		410		379		379	31	7,56	
351	SWC Peckowskiego Jana 2, 4	2 546		2 546	2 299			2 299	247	9,70	
352	Oczkowskiego Jana 2, kl. I-II	646	-2	644		588		588	56	8,70	
353	Oczkowskiego Jana 2, kl. III-IV	571		571		562		562	9	1,58	
354	Oczkowskiego Jana 4, kl. I-II	424		424		392		392	32	7,55	
355	Oczkowskiego Jana 4, kl. III-IV	486		486		450		450	36	7,41	
356	Oczkowskiego Jana 4, kl. V-VI	549		549		488		488	61	11,11	
357	Tadeusza Urbańczyka 1, kl. I-II	546		546		539		539	7	1,28	
358	Tadeusza Urbańczyka 1, kl. III-IV	625		625		587		587	38	6,08	
359	Tadeusza Urbańczyka 1, kl. V-VI	609		609		584		584	25	4,11	
360	SWC Oczkow.Jana 2, 4, Urbań. 1	3 892	-1	3 891	3 805			3 805	86	2,21	
361	Prof. Krawczyńskiego 1, kl. I-II	620		620		574		574	46	7,42	
362	Prof. Krawczyńskiego 1, kl. III-IV	546		546		481		481	65	11,90	
363	Prof. Krawczyńskiego 1, kl. V-VI	656		656		612	1	612	44	6,71	
364	Prof. Krawczyńskiego 2, kl. I-II	488	-2	486		459		459	27	5,56	
365	Prof. Krawczyńskiego 2, kl. III-IV	530		530		490		490	40	7,55	
366	Prof. Krawczyńskiego 2, kl. V-VII	838		838		790	8	790	48	5,73	
367	SWC Prof. Krawczyńskiego 1, 2	3 375	-1	3 374	3 043			3 043	331	9,81	
368	Tadeusza Urbańczyka 2, kl. I-II	478	-1	477		472	25	472	5	1,05	
369	Tadeusza Urbańczyka 2, kl. III-IV	569		569		563		563	6	1,05	
370	Tadeusza Urbańczyka 2, kl. V-VI	574		574		530		530	44	7,67	
371	Tadeusza Urbańczyka 4, kl. I-II	440		440		427		427	13	2,95	
372	Tadeusza Urbańczyka 4, kl. III-IV	623	-25	598		651		651	-53	-8,86	
373	Tadeusza Urbańczyka 4, kl. V-VI	576		576		590		590	-14	-2,43	
374	SWC Tadeusza Urbańczyka 2, 4	2 865		2 865	2 740			2 740	125	4,36	
375	Jabłoniowa 2 - strefa I	639		639		624	37	624	15	2,35	
376	Jabłoniowa 2 - strefa II	621		621		608		608	13	2,09	
377	Brzezina 10 - strefa I	715		715		720		720	-5	-0,70	
378	Brzezina 10 - strefa II	617		617		581		581	36	5,83	
379	Brzezina 12 - strefa I	653		653		638		638	15	2,30	
380	Brzezina 12 - strefa II	608		608		681	76	681	-73	-12,01	
381	SWC Brzezina	3 541		3 541	3 660			3 660	-119	-3,36	
	<b>Razem</b>	<b>351 633</b>	<b>-158</b>	<b>351 475</b>	<b>155 400</b>	<b>185 422</b>	<b>2 492</b>	<b>113</b>	<b>340 935</b>	<b>10 540</b>	<b>3,00</b>

Imprezy 2012 roku organizowane są pod kątem obchodów **Międzynarodowego Roku Spółdzielczości 2012**. Podczas wszystkich spotkań z mieszkańcami staramy się podkreślić znaczenie spółdzielczości w gospodarce krajów świata, szlachetne zasady, którymi kieruje się spółdzielczość, efekty tych zasad. Nawigujemy do szans, jakie stwarza ludziom spółdzielczość na udział w gospodarce - stosownie do posiadanych kwalifikacji, wiedzy i potrzeb samorealizacji, przekonujemy, by popularyzować przekonanie, że więcej spółdzielni to więcej ludzi aktywnie uczestniczących w rozwoju społeczno-gospodarczym kraju i przekazywać to następnym pokoleniom.

W czerwcu podsumowany został konkurs plastyczny pt. **"2012 - Międzynarodowy Rok Spółdzielczości"**, ogłoszony dla dzieci, młodzieży i dorosłych przez klub „Pegaz”.



Prace oceniane były w 4 kategoriach wiekowych:

- 1) do 8 roku życia,
- 2) do 16 roku życia,
- 3) do 40 roku życia,
- 4) 40+

W pierwszej i drugiej kategorii tematem prac była nasza Spółdzielnia - budynki mieszkalne, osiedla, tereny zabaw i rekreacji - rzeczywistość przeplatana marzeniami młodego pokolenia. Starsi prezentowali w



swych pracach ogólnie rozumianą spółdzielczość, jej znaczenie w życiu codziennym i perspektywę na przyszłość.

#### Prace nagrodzone:

kategoria pierwsza:

- I miejsce - Hanna Chrzan
- II miejsce - Oliwia Szach
- III miejsce - Julia Kulczyk

kategoria druga:

- I miejsce - Gabriela Jarosz
- II miejsce - Joanna Grochal

strona 10

#### III miejsce - Alicja Majcherczyk

kategoria trzecia przyznano wyłącznie jedną nagrodę:  
p. Katarzyna Koptyra

kategoria czwarta:

I miejsce - p. Alicja Rokosz

II miejsce - p. Joanna Tokarczyk

III miejsce - p. Krystyna Godyń, p. Jolanta Koptyra.

23 czerwca odbyła się ogólnodostępna impreza turystyczna z metą w karczynie góralskiej „Holny” na zakopiańskich Krzeptówkach, w której udział wzięło 71 osób. Po raz pierwszy nie zostały wykorzystane wszystkie miejsca w autokarach. Prawdopodobną przyczyną niższej frekwencji były mecze piłkarskie



EURO 2012. Na mecz rozegrany tego dnia, mimo starań, nie udało nam się i tak zdążyć. Zwiedzaliśmy Chochołów - unikatową wieś w Polsce zbudowaną z oryginalnych, pięknie zdobionych, zabytkowych chałup góralskich. Oglądaliśmy stuletnie „chałupy z jednej jedli”.

Byliśmy w sanktuarium Matki Bożej Fatimskiej na Krzeptówkach - ofiara górali za ocalenie życia papieża Jana Pawła II. Jedna z grup znalazła czas na spacer po obiektach zabytkowych Zakopanego. Wszyscy uczestnicy spotkali się w karczynie „Holny” na Krzeptówkach. Jest to nowy obiekt, wykonany w drewnie, położony na obrzeżach Zakopanego, pośród drzew, składający się z pomieszczeń restauracyjnych, kawiarnianych, sal gier oraz zadaszonego pleneru dla ponad stu osób. Dzięki sprzyjającej pogodzie mogliśmy zająć miejsca plenerowe, co dodatkowo nam, mieszożuchom, sprawiło frajdę. Przez ponad trzy godziny bawił nas kilkusobowy zespół góralski „Zbójce” - grając, tańcząc, śpiewając, organizując wiele konkursów i wspólną biesiadę. Wszyscy świetnie się bawili. Kilka osób miało możliwość np. nauczyć się sztuki zespołowego opróżniania kieliszków z alkoholem bez użycia rąk! Było też wiele innych, wesotych zabaw inicjowanych przez „Zbójów”.

Podczas imprezy przeprowadziliśmy konkurs wiedzy na temat **Międzynarodowego Roku Spółdzielczości 2012**. Wiedza, jaką dysponowali uczestnicy konkursu przerosła nasze oczekiwania. Pytania dotyczyły tematów publikowanych w Biuletynie - trafność odpowiedzi świadczy, że Biuletyn jest czytany.

Spośród 10 uczestników konkursu zwycięzcami zostali:



I miejsce - p. Elżbieta Głąbiąta z Chrzanowa

II miejsce - p. Barbara Słowik z Libiąża

III miejsce - p. Aneta Feluś z Libiąża, p. Maria Orzech z Trzebini, p. Krystyna Stańczyk z Libiąża.

W ramach cyklu „Polskie tradycje” w klubie „Promień” zrealizowano zajęcia związane ze sztuką ludową (bibułkarstwo) - konkurs „Kwiaty z wiejskiego ogródka”. Nagrody zdobyły panie: Jadwiga Basista, Janina Nowotarska, Danuta Wyrobkiewicz, Irena Zazula, Wanda Wojciechowaska.

**Uczestnikom wszystkich konkursów gratulujemy.**

W lipcu w klubach trwają półkolonie. Wszystkie miejsca (90) zostały zajęte. Szczegółową informację o odbytej akcji letniej opublikujemy w kolejnym numerze.

#### Najbliższe imprezy:

- XIII Złot Turystyczny „Jesień 2012” - 22 września
- wycieczka autokarowa do Republiki Czeskiej - wrzesień, termin zostanie podany na ogłoszeniach.

Zapraszamy

L.W.